



# mamamundo

[www.mamamundo.ch](http://www.mamamundo.ch)

## تحضير للولادة بلغتك الأم

اللغة العربية • Soomaali • শৰ্মণাঙ্গীশ • Deutsch • Shqip • தமிழ் • English • فارسی • Kurdî • Français • తెలుగు • සිංහල • Português

ARABISCH • BERN

لغات أخرى عند الطلب



# الدورة التحضيرية للولادة للنساء/للأزواج من كل أنحاء العالم

تتوجه هذا الدورة إلى النساء اللاتي تصبحن أمهات وهي بعيدة عن مسقط رأسها.

قابلة ومترجمة متعددة الثقافات تجيبان على أسئلتك وتفيدانك بمعلومات حول الحمل والولادة والرضاعة وقضاء الوقت مع طفلك بمنزل.

يشرحان لكِ كيفية الاسترخاء والتحضير للولادة من خلال تمرين جسديه.

يمكنك الحديث مع نساء آخريات حول خبراتك وتوقعاتك بخصوص هذه المرحلة. كما يمكنك التبادل مع نساء آخريات حول العادات الثقافية.

يتم عقد الدورة التحضيرية للولادة في سبعة أجزاء. من الأفضل أن تأخذى الدورة بين الشهرين الخامس والثامن من الحمل.

## أوقات الدورة



تتم الدورات في فترة ما بعد الظهر أو في المساء في وقت مبكر. يمكن الاطلاع على بيانات الدورة وأوقات الدورة الحالية على موقع الإنترنت.

## رسوم الدورة



تحدد رسوم الدورة وفقاً لدخل الفرد\*

رسوم الدورة للأسرة بدون دخل، تبلغ فرانكا.

رسوم الدورة للأسرة ذات دخل واحد، تبلغ فرانكا.

رسوم الدورة للأسرة ذات دخلين، فرانكا.

تتولى مصلحة التأمين الصحي دفع مبلغ إضافي قدره (150) فرانك مباشرة إلى ماماموندو.

\* تم وضع صندوق للاسر دون موارد مالية

# أماكن الدورة في برن

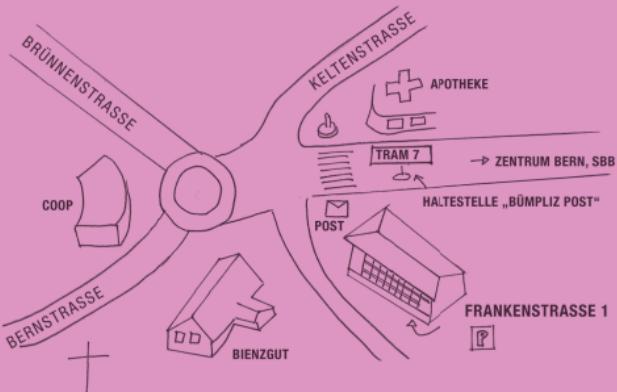


## Zentrum 5

Flurstrasse 26b

3014 Bern

[www.zentrum5.ch](http://www.zentrum5.ch)



## Familienhaus Bümpliz

Frankenstrasse 1

3018 Bern

يمكنك الاطلاع على غيرها من  
المراكز في كانتون برن تحت الموقـع

[www.mamamundo.ch](http://www.mamamundo.ch)



# التسجيل في الدورات / الاتصال

[www.mamamundo.ch](http://www.mamamundo.ch)  
أو عند المترجمة متعددة الثقافات

Français, English, Português	Doris Wyssmüller	079 158 14 61
Español (Spanisch)	Eugenia Gäumann	077 435 57 37
Shqip (Albanisch)	Brikela Andrea	078 808 52 20
اللغة العربية (Arabisch)	Hayat Ismail	076 519 38 00
فارسی (Farsi)	Parvin Hemmati	078 601 99 24
Kurdî (Kurdisch)	Selda Yalcin	076 442 33 08
தமிழ் (Tamilisch)	Nanthini Murugaverl	079 397 38 77
ଓଡ଼ିଆ (Tibetisch)	Pema Sonam	076 681 30 34
Soomaali (Somalisch)	Khadija Jamaac	079 838 55 53
ትግርኛ (Tigrinja)	Sara Ghebray	076 503 16 71
አማርኛ (Amharisch)	Sara Ghebray	076 503 16 71

# ماماموندو جمعية خيرية ♥ مستقلة يدعمها



Kanton Bern  
Canton de Berne

[www.gesundheitsfoerderung-be.ch](http://www.gesundheitsfoerderung-be.ch)



Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera

[www.healthpromotion.ch](http://www.healthpromotion.ch)